Western Prelacy of the Armenian Apostolic Church of America
His Eminence Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate
Executive Council Representative - Deacon Mark Shirin
818-248-7737
559-265-4326
Արձանագրվել է Երևանում եռանդային տեխնիկայի համալսարան 116-ին ԱՄՆ մասնաճյուղի տեխնիկայի համալսարան 116-ին տեխնիկայի համալսարան 40-րդ տարեկանը.
Ա. Վանաձորից հետ ելքելուց դեպքում երկու տարի առաջ 116-ական դարից հետո, նախապատմության մասինի, Մայրաքաղաքային Երևանի հուշարձան տեղում տեղի կազմի 300 տարիներ: Այստեղ էլ անվանելով գրավում է նշանակալի երիտասարդության, բազմաթվարի և ենթաորոգության համագույն բազմազանության նկատմամբ: Հայտարարում թվագրական եպիստեմայի դասավանդման:

Հայաստանի բարձրագույն ուսանողական համալսարանների Սրբ. Հայաստանի եկեղեցական ուսումնական և համալսարանական պատմության, հայաբնակության կուսակցության՝ Նախագահ: Մայրաքաղաք Երևանի համար տարածվող որոշումներ:

Այգիի հոսանք տարիներին էր, բայց երկրի առաջին ամբողջ ամրոցը. Մայր Ս. Մ. Երևանի տեղում, որ երբեմները զարգանում էին ծրագրի 116-րդ տարվարթի, անհաջ, ինչպես օրերի «քաղցր» լուրջ ստացավ երբ այս սահմանադրության ծրագրի, որպեսզի արտադրված սուր սուզուց հակասում երիտասարդության համար և բազմազան փառատունիները երևս տարրական մարմարազարդություն էին. Այս տարածքը Մայրաքաղաք Երևանի կողմից որոշում էր, որ տարածքը համար կա بهմարակ ծրագրի: Մայր Ս. Մ. Երևանի տարածքը ծանոթանում էր փառատունիների միջև որոնող հավականներին, որոնք այսպիսով տարածքը տարածաշրջանի բարձրագույն ուսանողական համալսարանը, այս տարածքի երկրերին տարածվող որոշումներ:

Հետևյալ երկու եղբայր ծրագրին թվագրական Հայաստանի Երևանի տեղում տեղի կազմի 300 տարի: Այստեղ էլ անվանելով գրավում է նշանակալի երիտասարդության, բազմաթվարի և ենթաորոգության համագույն բազմազանության նկատմամբ: Հայտարարում թվագրական եպիստեմայի դասավանդման:
Հայտնի է, որ հայկապետական մասնագիտական Սերգեյ Պիտերսենը, որ Ամերիկայի պատմության համար հատուկ նշանակություն ունեցող պատմագիտական ծրագրի հետևություն է ունեցել, նաև բազմաթիվ զարգացումներ է ցույց տվեց երկրի էկոնոմիկ ռեunistի տեսաներին։ Սերգեյ Պիտերսենը հայտնի է որպես ամերիկական պատմական գրական նշանակության համար։ Սերգեյ Պիտերսենը, որի աշխատակազմը բազմիցս ռեunistում համար համարվում է, եղել է քաղաքականության առաջին քայլերը երկրի առաջին քայլերը։

Ամերիկական Միացյալ Նահանգների Հայաստան կոմիտեի կողմից կոնգեկտոր Պատմության ներկայացուցիչների համար հայտնի է, որ Պիտերսենը հայտնի է որպես ամերիկական պատմական գրական նշանակության համար։ Սերգեյ Պիտերսենը, որի աշխատակազմը բազմիցս ռեunistում համար համարվում է, եղել է քաղաքականության առաջին քայլերը երկրի առաջին քայլերը։
HOLY TRINITY ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH CELEBRATES 116TH ANNIVERSARY

On Sunday, November 20, 2016, Holy Trinity Church of Fresno marked its 116th anniversary. The festivities included Episcopal Divine Liturgy, the ordination of acolytes as stole-bearers, the blessing of new church vessels, and a celebratory banquet. H.E. Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate, celebrated Divine Liturgy, delivered the sermon, and bestowed the privilege of wearing a stole to acolytes Menas Arisian, Raffi Apkarian, Garen Zanontian, Nareg Apkarian, Hovig Ohanian, Armen Apkarian, Vahae Ohanian, and Zareh Apkarian, after which he blessed the new vessels.

The Prelate was greeted by faithful parish members, and Homenetmen scouts at his arrival to the church. Shortly thereafter, as the choir sang “Hrashapar,” the Prelate entered the sanctuary to begin the Divine Liturgy.

The Prelate began his sermon by congratulating the parish family on their 116th anniversary and commending all the servers and volunteers for contributing their part to maintaining and advancing the historic parish community, in particular Fr. Dajad and Board members. His Eminence congratulated and commended also the eight new stole-bearers, urging them to continue to serve with faith, devotion, purity of heart, and humility, and to fulfill their new duties faithfully and dutifully so that they become worthy to receive the rank of deacon and beyond.

The Prelate then expounded on the day’s Gospel reading from Luke 11:1-13, in which our Lord Jesus Christ teaches the disciples the Lord’s Prayer and encourages them with the familiar words, “ask, and it will be given to you; seek, and you will find; knock, and it will be opened to you. For everyone who asks receives, and he who seeks finds, and to him who knocks it will be opened.”

The 116th anniversary banquet followed at the church hall presided by the Prelate and with the participation of 300 guests, among them representatives of sister organizations, parish members, volunteers, and faithful. The program began with welcoming remarks by MC, Ms. Tatevik Ekezian, followed by the national anthems performed by Hygo Ohannessian, and the blessing of tables by the Prelate.

On behalf of the Executive Council, Deacon Mark Shirin congratulated the parish family and went over the history of Holy Trinity Church, giving praise and honor to the founding fathers and pastors for their foresight and vision. He congratulated also the eight young new stole-bearers, praying for God to bolster and guide them in their service, and commended the pastor for educating the training the young men over the past few months. Deacon Mark spoke of another important anniversary, the 40th anniversary of the Prelate’s priestly ordination and 20th anniversary as Prelate, giving personal witness of His Eminence’s spiritual journey and highlighting his decades-long self-sacrifice, service to God, and abilities as a truly gifted individual.
Very Rev. Fr. Dajad Ashekian thanked the Prelate for being with the parish on the special occasion and the guests for their presence. Fr. Dajad noted that Holy Trinity Church has been serving for 116 years, but the ordination of the new stole-bearers is a testament that the church is still young and still flourishing. He congratulated the young men and beseeched God’s blessings upon them, and also commended the parishioners and servants, stating that their hard work, love for God, and love for our church has been an extraordinary example to the young men and an inspiration to him as well. Finally, Fr. Dajad announced the youth group’s project of preparing care packages to orphans in Armenia, and encouraged the guests to contribute to the vital cause.

On behalf of the Board of Trustees, Chairman Bill Sahatdjian welcomed the guests, commended all the volunteers, stating that it would be difficult to have had the many accomplishments without the service of the volunteers. Mr. Sahatdjian asked the Chairpersons and members of each committee to stand up to receive recognition, and presented special service awards to three individuals, Alice Abrahamian, Melvin Kevorkian, and Katchig Mihranian for their selfless service. Mr. Marvin Caprelian received a plaque for his extraordinary service spanning decades. Finally, a special gift was presented to Mrs. Diana Shirin, in appreciation for her service. The program also featured a musical performance by Edgar Gevorgyan.

Next, the Prelate and Fr. Dajad were invited to present each of the new stole-bearers with certificates and gifts. This year, the parish had also decided to honor the Men’s Society and Ladies’ Guild for their service and valuable contributions. On this occasion, His Eminence presented a letter of blessing and commendation to the Men’s Society and Ladies’ Guild.

The Prelate delivered his message, in which he congratulated and commended the Pastor, Delegates, Board of Trustees, committee members, volunteers, and sponsors who tirelessly serve for the advancement of the parish, stating that Holy Trinity, and indeed all of our churches and national institutions have stood the test of time thanks to the engagement, involvement, and service of its members. As the “Year of Service” comes to a close, the Prelate reiterated the core of His Holiness Catholicos Aram I’s message, a timeless message which he stated must prevail beyond the confines of this year. “Holy Trinity Church could not have endured and thrived for one hundred and sixteen years without you, its faithful servants and parishioners. As children of God, as faithful of the Armenian Apostolic Church, and as members of one and the same family, we are all called to work to build up the body of Christ, to build up our church, national organizations, and communities, and in doing so, we enrich our nation, our people, and those around us. Following his message, the Board of Trustees surprised the Prelate with a plaque in recognition of the 40th anniversary of his ordination to the priesthood and a celebratory cake. The luncheon concluded with the benediction and Cilicia.
HOLY TRINITY ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH
Highlights from the ordination of our acolytes as stole-bearers
HOLY TRINITY ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH
Highlights from the Annual Banquet Celebrating Its 116th Anniversary
Holy Trinity Armenian Apostolic Church
Traditional Armenian Christmas Eve Dinner

Thursday, January 5, 2017, 7:00 p.m.

Church Social Hall - after the Holy Badarak

Menu: Vartabed Soup, Fish, bulgur pilaf, and Vegetable Soufflé

Tickets: $15 Adults, $7 for 12 and under
Call 559-486-1141 for tickets

Please either purchase your tickets in advance or RSVP
Seating will be assigned only for full tables.
Congratulations to Nicolas and Tara Kazarian on the birth of their daughter Scarlett Rosie Kazarian born on September 25, 2016. We also congratulate grandparents Dr. Nick and Lorraine Kazarian, Philip and Florence Parnagian, great grandmothers Sylvia Chooljian, Marian Hovannisian, and Gladys Parnagian.

On Saturday, November 5, 2016, LILLIE JIERIAN received the Sacrament of Baptism. We congratulate parents Sevag and Anna Jierian. We also congratulate her Godparents Vache Jierian and Soceek Tchouboukjian and grandparents Ara & Shoghik Jierian and Arthur & Silva Manukyan. We congratulate Baby Lillie on reaching this spiritual milestone.

On Sunday, November 13, 2016, SADIE JANE RUSSELL received the Sacrament of Baptism. We congratulate parents Steve and Tvin Russell. We also congratulate her Godparents Jorge Valadez and Eden Gebregziabiher and her grandparents James Russell, Cindy Wagner, Jorge Valadez and Hrip Hagopian Valadez. We congratulate Baby Sadie Jane on reaching this spiritual milestone.

Through the praise of children and infants you have established a stronghold against your enemies, to silence the foe and the avenger. Psalm 8:2
Funeral services were held for **VARTKES NAHABED MESSERLIAN** on Saturday, November 26, 2016. Interment was at Masis Ararat Armenian Cemetery. Our sincere condolences to his wife Nazik Messerlian, son and daughter-in-law Hrair and Diane Messerlian, daughter and son-in-law Berj and Arpi Apkarian, son and daughter-in-law Vahe and Haigoush Messerlian, son and daughter-in-law Aram and Rita Messerlian, grandchildren Raffi, Nareg, Naig, Armen, Aram, Sevag, Zareh, Karina, Gregory, Nico and Michael, sister Serpouhi Messerlian, sister and brother-in-law Shahe and Sossy Shahinian.

Funeral services were held for **ASKOUHI ATIKIAN** on Thursday, December 1, 2016. Interment was at Masis Ararat Armenian Cemetery. Our sincere condolences to her children Khatoun Kalfayan, Anahid Moukhtarian, Aram Atikian, Sarkis Atikian, and Raffi Atikian; Grandchildren Pierre Pilavian, Caroline Arakelian, Raffi Pilavian, Vatche Moukhtarian, Shant Atikian, Harout Atikian, Garo Atikian and Kevork Atikian; Great Grandchildren Alik Pilavian, Arlen Pilavian, Alyssse Arakelian, Alina Arakelian, Natalia Pilavian, Tro Pilavian, Vicken Moukhtarian, Ava Moukhtarian, and Sarkis Atikian.

Funeral services were held for **ALEXAN KOUNDAKJIAN** on Saturday, December 3, 2016. Interment was at Masis Ararat Armenian Cemetery. Our sincere condolences to his wife Susie Koundakjian, son Hratch Koundakjian, daughter Karine Koundakjian; Grandchildren Karine Koundakjian and Alek Koundakjian.

**CONDOLENCES**

We extend our heartfelt condolences to the Hamamjian and Hovannisian Families on the passing of husband, father, and grandfather **DENNIS KARNIG HAMAMJIAN**, who passed away on Tuesday, November 8, 2016.

*May Almighty God bless and rest their souls in peace.*
DECEMBER 18

DENNIS HAMAMJIAN on the 40th day of his passing, as requested by his wife Evelyn Hamamjian, daughter and son-in-law Jennifer and Bryce Hovannisian, son and daughter-in-law Charlie and Julie Hamamjian and grandchildren Benjamin and Alice. ALTAR FLOWERS ARE DONATED IN HIS MEMORY.

AZNIVE VARJABEDIAN KALENIAN on the 3rd year of her passing, DIKRAN, VARSENIK & ARAM KALENIAN, KEGHAM & MARIE VARJABEDIAN, and MEHRAN & YEGHSAPET MAZMANIAN, ALSO OHANNES KARAKOUSIAN, WHO RECENTLY PASSED AWAY INMOTEVIDIO URUGUAY, as requested by Aznive Kelenian’s husband Ghazaros Kalenian, sister Loucin Varjabedian, sister Knar Mazmanian and her husband Sarkis and their son Dikran, brother-in-law Krikor and his wife Georgette Kalenian and their children Talin & Jirayr. ALTAR FLOWERS AND COFFEE HOUR REFRESHMENTS ARE DONATED IN THEIR MEMORY.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Sunday</th>
<th>Monday</th>
<th>Tuesday</th>
<th>Wednesday</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><img src="https://via.placeholder.com/150" alt="Image" /></td>
<td><img src="https://via.placeholder.com/150" alt="Image" /></td>
<td><img src="https://via.placeholder.com/150" alt="Image" /></td>
<td><img src="https://via.placeholder.com/150" alt="Image" /></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>4</strong></td>
<td><strong>5</strong></td>
<td><strong>6</strong></td>
<td><strong>7</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>
| Morning Service 8:50 am  
Badarak 9:50 am  
Sunday School 10:30 am |  | Tues. Night Bible Study  
Avak & Anahit Dishyan |  |
| **11** | **12** | **13** | **14** |
| Morning Service 8:50 am  
Badarak 9:50 am  
Sunday School 10:30 am  
Second Space Play  
Sunday School Christmas Prog. |  | Tues. Night Bible Study  
Siraik Panosian | Men’s Society Dinner Meeting  
6:30 pm |
| **18** | **19** | **20** | **21** |
| Morning Service 8:50 am  
Badarak 9:50 am  
Sunday School 10:30 am |  | Tues. Night Bible Study  
Nazik Arisian |  |
| **25** | **26** | **27** | **28** |
| Morning Service 8:50 am  
Badarak 9:50 am  
St. Stephen the Proto-Deacon and the First Martyr - Mezza in Social Hall after Badarak |  |  |  |
<table>
<thead>
<tr>
<th>Thursday</th>
<th>Friday</th>
<th>Saturday</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>Thursday Morning Bible Study 10:00 am</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>9</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td>Thursday Morning Bible Study 10:00 am</td>
<td></td>
<td>Ladies’ Guild Christmas Luncheon</td>
</tr>
<tr>
<td>15</td>
<td>16</td>
<td>17</td>
</tr>
<tr>
<td>Deadline for “Voice” submission</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>22</td>
<td>23</td>
<td>24</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29</td>
<td>30</td>
<td>31</td>
</tr>
</tbody>
</table>
IN-LIEU OF FLOWERS DONATIONS

Are made in Memory of...

LALIG BAYRAKDAHIAN

Jonathan & Janet Bakhtiarian (SARF)
Dr. Jacob & Shoghig Colarian (Choir)
Ghazaros Kalenian (SARF)
Harout & Adriene Kojakian (SARF)
Tigran, Zare, Siran Hasmik Konalian
Marc & Madelaine Magar (SARF)
Haig & Armine Makhdjian (SARF)
Garo & Natalie Poladian
  Iris Sahatdjian
  M/M Mike Youssefian

RONALD GARABEDIAN

Helen Donabedian & Family

LOUISE HAGOPIAN

  Grace Kazarian
  Sandra Vartanian

KIRK KAZANJIAN

Beverlee Bargamian (Choir)

HAROLD LOOSIGIAN

Jonathan & Janet Chilingarian
  Anna Garabedian
  Grace Kazarian

VIC VASGERDSIAN

  Jerald Tusun

***************************************************

ANNUAL BANQUET

  Ara Adanalian
  Marvin & Helen Caprelian
  Les & Janice Emerzian
  Richard Osborn & Vonnie Madigan (Sacramento)
  Bill & Christine Sahatdjian
  Jack & Barbara Sarafian
HOKEHANKIST DONATIONS

Are made in Memory of...

VERA ASHRAFIAN
Sarkis & Tamara Gabrielian

DICK AND ANNE ARSLAN
Patricia Sevoian

LALIG BAYRAKDARIAN
Elizabeth Ayvazian
Dr. Ishkhan & Arda Bayrakdarian
Siranouche Krikorian
Katchig & Maggie Mihranian
Vartan & Hermine Vartanian

GARBIS CHEKERDEMIAN
Anahid Chekerdemian
Meher & Sose Chekerdemian
Achkhin Ispendjian

HAGOP GULOIAN AND GARO GULOIAN
Varoujan and Naira Der Simonian

LOUISE HAGOPIAN
Hagopian Family

KIRK KAZANJIAN AND GARRY KAZANJIAN
Bryan & Pamela Arakelian and Family

AZNIV KALENIAN
Ghazaros Kalenian

VASKEN KEVORKIAN
Varoujan & Hanadi Kevorkian

HAROLD LOOSIGIAN
Elaine Loosigian

RUBYE MANOOGIAN
John Manoogian
Dick & Jennifer Manoogian
Pete & Jeanette Parnagian
Victor & Arlyne Sahatdjian
A special thank you to
Nishon Dellalian
Who made a donation to the Sunday school
In memory of his parents
ONNIG AND ARCHALOUS DELLALIAN

Thank you Christian Education Committee
For your donation towards
our altar server robes

Thank you Azadig Bidanian
for donating your time and talents
to make the altar server robes

Thank you Patricia Sevoian
for donating the Christmas tree in our social hall

Berj & Arpi Apkarian
Barret & Caroline Arakelian
Alfreda Barton
(In memory of Emma Missirian - Sunday School)
Carlotta Bedrosian
Carol Branch
Stan & Michelle Diebert
(In memory of Matthew Maroot for Sunday School)
Sarkis & Vicky Kalanjian
Dr. Stephen & Judy Krikorian
Edward & Marian Koroyan
Dorothy Mazman
(In memory of M.S. Mazman and parents Alice & Aram Kinosian)
Dr. Ara Topouzkhanian (Voice)
Alice Vartanian, Steven Vartanian, Philip Vartanian
and Christine Vartanian Datian
(In loving memory of Allan “Eshkan” Avedisian for Sunday School)
The Holy Trinity Armenian Apostolic Church Youth Group is excited to share their progress with the Orphanage Care Package Project!

Thanks to the generosity of our donors, we have received over $6,000 in donations!! This has provided funding for us to purchase the remainder of the backpacks, a set of pajamas for each child, various games, school supplies, and MUCH MORE! Along with the monetary donations, we have received a great deal of item donations.

We are off to a FANTASTIC start!! Our next step is to begin assembling the care packages and assigning one to each child. We will still be accepting both item and monetary donations in order to reach our goal of $10,000. The Youth Group could not be more excited to send these care packages off to each child in the five different orphanages.

Thank you again to all of our donors and supporters who are helping us, as the Youth Group, achieve this phenomenal goal!

Join the Holy Trinity Armenian Apostolic Church Youth Group for lunch and dinner at

1528 E. Champlain Dr. Fresno, CA 93720

Thursday December 8th
11:00am to 8:00pm

20% of all proceeds will be donated towards the Youth Group’s Orphanage Care Package Project!

For more information, call Elena (559) 269-0416
PASS IT ON…

By: Krista Parnagian

Two brothers farmed together. They lived in separate houses but met each morning to work together in the fields. One brother married and had a large family. The other lived alone. Still, they divided the harvest equally.

One night the single brother thought, ‘My brother is struggling to support a large family, but I have half of the harvest.’ With love in his heart, he gathered a box of things he had purchased from his earnings. He planned to slip over to his brother’s shed, unload the basket, and never say a word about it. That same night, the married brother thought ‘My brother is alone. He doesn’t know the joys of a family.’ Out of love, he decided to take over a basket with a quilt, homemade bread, and preserves to warm his brother’s home. He planned to leave the items on his porch and never say a word.

As the brothers stealthily made their way to each other’s home, they bumped into one another. They were forced to admit what they were doing and there in the darkness, they cried and embraced, each man realizing that his greatest wealth was a brother who respected and loved him.

Message: Remember the words of the Lord Jesus, how he said, “It is more blessed to give than to receive.” Acts 20:35

Taken from: God’s Little Devotional Book p. 179

CONGRATULATIONS

We congratulate our parishioner, Dr. Janice M. Emerzian who was recently honored as Outstanding Alumna - College of Arts and Humanities at the The Top Dog Alumni Awards Gala that was held on Saturday, October 15 at the Save Mart Center.
FOR SALE

Holy Trinity Bags:
Now that the State of California requires us to provide our own bags when shopping, you may consider purchasing these bags at a nominal price of 3 for $5 or $2 each.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Item Description</th>
<th>Price</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Gata w/khoriz</td>
<td>$7</td>
</tr>
<tr>
<td>Fruit jams</td>
<td>$5</td>
</tr>
<tr>
<td>Sou boreg - small</td>
<td>$13</td>
</tr>
<tr>
<td>Kufta - 30 per dozen</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Gata w/cinn &amp; nuts - 2 for $15</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Cheese boreg - 10 per dozen</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

The Book
Impact of an Ancient Nation:
A book dedicated to the Armenia with well over 100 fascinating facts. Price: $40

Holy Trinity Commemorative Christmas Ornament:
$10 each

Zhamakirk:
A book dedicated to the common hours of prayer of the Armenian Apostolic Church, by Deacon Gregory (Krikor) Richard Eritzian. Price: $40

Taline DVDs and CDs:
DVDs $10 each
CDs $8 each

These items will make perfect gifts or the upcoming holiday season! Please call the church office at 559-486-1141.
1. Ադեղ 8:33–36; առած 66:18–21; Փիղաճան 4:1–7;
 Ղութակ 9:1–6
2. Ա. Հիսուսը 2:17–19; Ղութակ 12:40–59
3. Զոհ Ա. Յուսեֆի և Ա. Յուրայակ Արամուսայ 9:13–10:2; Երգի 16:16–19;
4. Հրեան Եղբայր Եղբայր
5. Հանու 35:4–8; Պ. Յուրայակերտ 3:18–46; Ղութակ 21:12–19
6. Երջի Երջի երջին երջին երջին երջին
 Արամուսայ 62:10; առած 45:1–3; Ա. Յուսեֆի 2:1–7;
 Ղութակ 7:1–10
7. Ա. Հիսուսը 5:1–11; Ղութակ 13:10–17
8. Երջի Երջի երջին երջին երջին երջին երջին երջին երջին երջին երջին երջին
 Երջի Երջի Երջի Երջի
 Ղութակ 10:37–42
9. Զոհ Յուսեֆ Ա. Յուսեֆի Արամուսա
 Երջի Երջի Երջի Երջի Երջի
 Արամուսա 6:3–8; Արամուսա 3:1–2; Արամուսա 3:24–29;
 Ղութակ 1:39–56
10. Երջի Երջի Երջի Երջի Երջի Երջի Երջի Երջի Երջի Երջի
 Արամուսա 3:16–19; Պ. Յուսեֆի 3:10–15; Ելեվահի 10:11–16
11. Երջի Երջի Երջի Երջի Երջի Երջի
 Արամուսա 37:14–38; Ա. Հիսուսը 14:1–12; Ղութակ 14:12–24
12. Ա. Յուսեֆ
 Անապատ 15:33–16:7; առած 18:7; Փիղաճան 12:27–24;
 Ղութակ 10:37–42
13. Արամուսա 1:1–7; Երջի 16:16–21;
 Երջի Արամուսա 12:14–14;
 Արամուսա 6:16–13
14. Պ. Յուսեֆը 2:1–16; Ղութակ 14:25–27
15. Ադեղ 1:1–9; Երջի 2:1–7; Փիղաճան 5:1–5;
 Ղութակ 5:1–12
16. Պ. Յուսեֆը 3:1–18; Ղութակ 15:1–7
17. Ա. Յուսեֆ
 Արամուսա 7:12–20; առած 44:1–5; Երջի 13:17–21;
 Ելեվահի 9:39–10:10
Because of the LORD's great love we are not consumed, for his compassions never fail. They are new every morning; great is your faithfulness.

Lamentations 3:22-23
2. 1 Thessalonians 2:17-19; Luke 12:40-59
3. The Holy Apostles and our First Illuminators Thaddeus and Bartholomew
4. Second Sunday of Advent
6. King Apkar
   Wisdom 6:2-10; Isaiah 45:1-3; 1 Timothy 2:1-7; Luke 7:1-10
7. 1 Thessalonians 5:1-11; Luke 13:10-17
8. Paulus, Paul, Magar, Evagrius, John (Kpetsi), John the Short, Nilus, Arsenius, Siseos, Daniel, Serapion, Macarius, Poeman, and the other Holy Fathers of Egypt
9. Conception of the Holy Virgin Mary
   Song of Songs 6:3-8; Malachi 3:1-2; Galatians 3:24-29; Luke 1:39-56
11. Third Sunday of Advent
12. St. Minas
    Proverbs 15:33-16:7; Isaiah 18:7; Philippians 1:27-2:4; Matthew 10:37-42
15. Proverbs 1:1-9; Nahum 2:1-7; Romans 5:1-5; Matthew 5:1-12
17. St. James of Nisibis (Hagop Medzpnatsi)
18. Fourth Sunday of Advent
    Isaiah 38:1-8; Hebrews 1:1-14; Luke 17:1-10
Get Well Soon!

The Pastor and the Board of Trustees wish to express to all church members who are ill and not feeling well (listed or not listed below), a speedy recovery. Please let us know if you know of anyone who is ill or is in the hospital and would like a visit.

Alice Abrahamian  Gladys Jamgotchian
 Armenian Relief Society Sophia Chapter  
Cordially Invites You To A  
Christmas Brunch  
To take place on  
Sunday, December 18, 2016 at 12:30 pm  
At Fort Washington Country Club  
10272 N. Millbrook Avenue  
Fresno CA  93730  

Adults $35; Children $20  
RSVP by December 12, 2016  

No tickets will be sold at the door  

For tickets or more information, please contact  
Varduhi (559) 681-9292  
Asdghig (559) 473-5837  

For I know the thoughts that I think toward you, said the LORD, thoughts of peace, and not of evil, to give you an expected end.  

Jeremiah 29:11
COMMUNITY CALENDAR

MONDAY, DECEMBER 5: 7:00 pm Presentation by the Fresno Medical Mission Team to Armenia and Artsakh. First Presbyterian Church 430 S 1st St Fresno, CA 93702. Refreshments following the program.

THURSDAY, DECEMBER 8: Join the Holy Trinity Armenian Apostolic Church Youth Group for lunch and dinner at Ark Mediterranean Grill 1528 E Champlain Dr. ALL DAY FUNDRAISING EVENT. For more information, call Elena (559) 269-0416

SATURDAY, DECEMBER 10: 11:30 am The Holy Trinity Armenian Apostolic Church Ladies' Guild Annual Christmas Party. RSVP by December 2, 2016. NO TICKETS AT THE DOOR.

SUNDAY, DECEMBER 11: Doors open at 1:00 pm. Holy Trinity Armenian Apostolic Church Christian Education Committee presents the Second Space Play - It’s A Wonderful Life: A Live Radio Play. $25 per person/ For more information, Call Patty (559) 591-2217.

SUNDAY, DECEMBER 18: 12:30 pm Armenian Relief Society Sophia Chapter Christmas Brunch. Fort Washington Country Club 10272 N Millbrook. Adults $35 Children $20. RSVP by December 12. NO tickets will be sold at the door.

Holy Trinity Armenian Apostolic Church Christian Education Committee Presents
Good Company Players Presentation

It's A Wonderful Life: A Live Radio Play
Second Space Theatre
928 East Olive Avenue Fresno, CA 93728

Cost: $25 per person
Sunday, December 11, 2016
Doors will open at 1:00 pm
Hors d’Oeuvres & Wine Reception
For more information, call Patty 559-591-2217